

בִּשְׁעַר פָּאֵלָהָבָלָאָמָ"

עַד הַרְצָנָה יְהוָה קָרֵי אֶרְץ־יִשְׂרָאֵל ...

פָּרָץ עַצְיָעֵל נִירִיעַם פָּאַלְהַסְבָּלָאַט

ט-ז-י-ו-ד-ע-ן ש-ר-י-ע-ן | פ-ע-ר-ש-ל-א-ס-ע-ן א-י-ן ק-ו-פ-ע. מ-ע-ן ב-ע-ק-ע-נ-ט ו-ה נ-ע-ג-ע-נ-ט

א בריית פז וועג

בצשטיינטן זאלען-פונקט פון א איזשטרלאם פון מזושאנט פון

**ליקוּרְיוֹדָצִילְעַס
פֿוּ מִינִיסְטֶרְיוֹםָס.**

י רַקְאָגֶסֶטֶרֶזֶקְצִיעַ מִן קָבִינְעָט, וּוֹאָס

פערשלאלסען אין קפא. מען בעקענות וויה נטענזהו
טיג מיט די פלענער אין אויסויטען, מען זעהט
שווין אין פערטפעטווו די ניאייגווארדעצעט ווואר
שטאטען, איך בעוואונדער די פרעוציעז צהיגרייז
טע מאטעןיאלען, טאטאטיסטיק. קאלאילאציצ, די
קענטניש פון ארביטטס אונטפערז-מארכען.
האנזילט-מיגיסטערז און וארשע האט בעידט די
ירדיישע איבידיסטריעעלט מיט די נויטיגע מאטעריא-
לען, וואס ווערעד צוועשיקט פון די קאנטולאצען
איין ארץ-ישראל, איך אין די שבוחהיע לענדער. עט
קריסטען אויה אויפגעעהרט דאס בעטראכטן אלס
שימ-ווארט.

אוינו ווישט אונדר זיין האני זיך גווערגהאָז
הער קיין ארץ-ישראל, וועלכע האבען שווין אראָב-
נישט עהנדייך צי די פורייערדיינע. נישט טאמ מ-
אדולף און וויס-בלוי באנד). דאס וועגען די פאה
ביסטארען זעגען אוועק. נאר מיניגטערזום זעגען

אין בעשיסימען זאמעל-הנטקט פון הויסט-
באנז-הוּוֹף, אַ צוּשְׁטוּם פון מונגשען. פֿרְעָהָלִיכְעָד
וּזְכִּתְבָּעָן עַדְרָנוּבָּעָן אֵין דָעַר פֿאָלִיכְעָד-
לִיטְעָשָׂעָן. דִּי יְיֻזְעָנָדָע בַּקְוָמָעָן אַיִגְנְּדִירִיטָס-קָאָרְטָעָן
די שער, אַוְיְמָלְפֿרְדִּישָׂעָר, פֿינְגְּזִיכְעִיטְלָעָר, עַקְזָוָמִי-
מיט בעשיטמע ערנער אין די וְאַגְּבָעָן אֵין אַזְּוִיָּה
שָׁעָר. בַּיִּזְנָזָן... וְאֵם אֵין דֶּצֶר אָונְטָרְשִׁידִי, צַי
פֿינְגְּטָעָר וּוְעַט זִיּוֹן אַיקְס צַי אִגְּרוּק, וּאָרְצָעָר
דעְרָפִוָּן וּוְעַט אָזְוּ זִיכְעָר נִישְׁט וּוּרְעָן.
אוֹנוֹ דָּאָךְ אֵין די אִיכְטִינְגָּעָן רַעֲקָאנְס-זַרְקִיצְיָע
די טוֹרִיסְטָעָן-אַפְּצִילְבָּנְגָּעָן אֵין די לאָצְעָן (פֿוֹלִישָׂעָר
אַדְלָעָר אָוּן וּוּסִיס-בָּלוּי באנד). דאס וועגען די פאה
פֿער-קְיִינְסְ-צָרָאָטָג, שְׂוִיזְ-הַיְנְטָמְרָאָטָג

האט די אַרְצָ־יִשְׂרָאֵל־פֶּרְדּוֹקְץַעַ אַ וְתוּן גַּמְעָן דַּעֲרוֹן לְאַרְצָ־יִשְׂרָאֵל־פֶּרְדּוֹקְץַעַ אַ וְתוּן גַּמְעָן
איין די שְׁכֹנַת־דִּגְעָעָן לְעַנְדָּעַ. די אַרְאָכְבָּר אַין סִירְיָעַ
מַעֲסָדָאַטָּמְיָעַ מַעֲכָן גַּעַרְן בְּעַשְׁטָוּלְגָעַן אַיְרָאַ
אַיְ-אַוְסָטָאַרְבִּיְתָגְנָגָן. די אַיְ-פֶּרְדּוֹקְץַעַ אַיְ הַוּ-
דָּעַרְתָּס פֶּרְדּוֹצְעַנְטִיגָּן אַ יְדִישָׁעַ. די אַרְאָכְבָּר וְתוּן
פָּגָאנָא רְזֻוְשְׁטִישָׁקָא, הָאט די עַלְטְּעַרְעַ פָּרוּי גַּעַ-
זָאַגְּטָא, טָעַן פָּאַן מָא רַאֲצִיעַ לְאַמְּרִיב בְּעַסְעַר וְעַדְעַן
קִין שָׁוָם קְאַמִּיסְעַ פָּון קָאַלְאַנְיָאלְ-אַמְּט וְעַט דָאַ
בִּשְׁטָקָאנְגָעָן בְּשִׁינְיוֹן, אַ וְואַגָּאַן פָּול מִטְחַלְוָטָם
קִין שָׁפָור פָּון בְּאַסְמָאַט גַּוְוָאַרְעַן דַּעֲרַ עַרְשְׁטָטַר שְׁרַטְמַ
בְּעַלְיִיטְעַן מַבְדָעַסְטָעַנס פִּינְגָּרְקָרְבָּים אַוְן בְּעַקְאַנְטָעַן
יְוּדִישָׁ. אַנְעַמְעַן אַזְעַטְמַנְעַן בְּלַוְיָן פָּאַהָרָעַן אַוְן יְעַדְעַן
הַונְדָעַטְטַר מַעֲדַשְׁעַן בְּלַוְיָן פָּאַהָרָעַן אַוְן יְעַדְעַן
זָאַגְּטָא, טָעַן פָּאַן מָא רַאֲצִיעַ לְאַמְּרִיב בְּעַסְעַר וְעַדְעַן
יְוּדִישָׁ. פָּגָאנָא רְזֻוְשְׁטִישָׁקָא, הָאט די עַלְטְּעַרְעַ פָּרוּי גַּעַ-
זָאַגְּטָא, טָעַן פָּאַן מָא רַאֲצִיעַ לְאַמְּרִיב בְּעַסְעַר וְעַדְעַן
יְוּדִישָׁ. פָּגָאנָא רְזֻוְשְׁטִישָׁקָא, הָאט די עַלְטְּעַרְעַ פָּרוּי גַּעַ-
זָאַגְּטָא, טָעַן פָּאַן מָא רַאֲצִיעַ לְאַמְּרִיב בְּעַסְעַר וְעַדְעַן
יְוּדִישָׁ. פָּגָאנָא רְזֻוְשְׁטִישָׁקָא, הָאט די עַלְטְּעַרְעַ פָּרוּי גַּעַ-

זעם לעוועיטה פיהלט זיך וויא פאצער פון די פער-
מאָרשריט אין דער ריכמונג פון וואָרשאַ, איז שין
זאמעלטען, ווינשט יעדען אַ גליקלען רייז, פער
רוּמְנִיַּה-עֵד גּוֹעֲנִי. אַ טילַּע "טוֹרִיסְטָעַן" שיקט גע-
זירען. אַפְגַּנְסָחָרְעַן קִין אַרְצַ-יִשְׂרָאֵל אַין זיך גע-
זונְגָּנָס-בְּלָקְעָן צוֹ דִּי בְּרוּיטַּע פָּעַלְעַרְעַן פָּוּלִי-
יטָן, ומען השם בעוֹכְעַן דִּי פָּעַשְׁדִּיעַן קָאנְפְּלָעַן
זֶלֶע, וואָס מיט דער אַגְּרָאָרְ-רעָאָלָר אַיז גַּעַשְׁחוֹן

צען פון מיטטלשטייננד, גיט אדרטסען, זייזויזונגען. מיט'ן מגנטערוים פאר ערפנטליךע ארביגיטען. צען פון מיטטלשטייננד, גיט אדרטסען, זייזויזונגען. איזפֿר אוּס ווַיְמָטֵר גַּנְזִילְיָבֶן, אַיבָּעֶר.

אָיְלִינָהּ עַפְרֹתִירִיבָּעָן דַּעַט אָמְרוֹהּ, דֵּי דַּוְמְגִינִּישׁ
גַּרְעַנִּיךְ-בְּעַמְתָּעָן וְעַדְעָן בְּעַגְעַנְתָּן מִיתְ גַּזְאָגָגְ פָּהָן
תְּעַרְלָאָן פָּהָן נָאָתָרָן, קָלָעָקְטָיו, לַעֲבָעָן פָּהָן
בְּאַרְהָאָבָן אַזְּרָחָנָהָן כְּעַנְגָּעָנָהָן זִיןָ פְּרִינְדָּה
וְזִיבְגָּלָהָן כְּיָהָן עַפְנָנְטִיכְבָּעָן אַרְגִּינְצָהָן זַעַנְןָ נִישָּׁהָ
שְׁאַפְתָּן צְוִישָׁהָן זַיְהָן פָּהָן פְּרִאָסְטָעָן בְּעַקְעָגָהָן
זְלִיטָהָן גְּמִינִיסְטָעָן דֵּי מִיטְפָּחָהָהָן. דָּאָסָ פְּאַרְשָׁטָעָהָן
בְּאַרְהָאָבָן זַיְהָן פָּהָן דֵּי מִיטְרָיוּזְעָנָהָן. דַּעְזְוּיָּהָן אַ
זְּוִיְּפָרָן פָּהָן. עַם קְגָמָט פָּהָן דֵּי עַרְשָׁתָעָן בְּעַקְעָגָהָן
בְּאַרְהָאָבָן. צְוִוָּהָן דֵּי מִיטְפָּחָהָהָן. צְוָהָן וְאָסָהָן

בשפרעך, ווי א סימפאטישע טאכטער, וועלכע קאן ארביטו אונן ליבע.
דר נישט איזההאלטען פון אויסדריקען איהר פריד,
פראילין דוזשיטשקא חלומת שווין וועגן ווערטן פוליען. אם אשכחן
טעאון. האט די רענידונג אושר אויסנסעארבייט א
צוליב דעס פרידנדליךען פעההאלטען זיך מיט די
פלאן פון וועלכע נישא-איו בו ארביטו, זעגען
גאנזעריגטי איזביי ואכזאל. איהר וויסט, זאנט זי
הייליזוירידיג אונדזט, גאנט זי
לייך. מיר גיבען איבען א גווט פאר וארשע, פאר

וְאֵם פָּשָׁדִיחַ? דַּי עֲזֹרֶגֶזֶבֶע אֵין דַעַר בְּשִׂירֶנוּ?

שטיימען פון דער פזילישער פרעם
וועגן אינטאנע הייגוניש וואיניגונען פאר די
בריטען שיכטן פון דער בעטעל-קערנץ
ג ניעס איז אויך אין דער איזטינער דע.

קאנטינר זוקיצ'י, וואס ס'איו בעשיטמיט געווארטען א' מאונטער זוקיצ'י, ויזיע ברכונטן צו די ענדערזונגען אין דער דערזונגען די ענדערזונגען, ווילכען זונגען אויטט פאר-
מייניטער און זארטפאעל. דאס אוין דער ביין-
פוקומען אוין דער רציגונג, וווערדען אייגענטליך
בעדייט נאטוריך די ליקוידוצ'יעט צו דער פוייל-
אייציגער וויעץ-מייניטער קאר פינאנצען, בעוו.
זונגען קאrgb אוון קנטפֿ קאמענטירט אוין דער פוייל-
מאונטער און דער זונגען אויטט פאר-
מען דארף, שריביט וויטער דער ראנטזיניך,
גאבען אוון נישט קיין אינטראיגעס, צילען, וואס דאר-

...אלא מיר לאבען נישט קיין גראט בעויכט
דאם אנטערטרויין די ליקויידאצע דעם מיג. קיתן
דער ערסטער. מעגליך איזר, או ה' זאוואדזקי וועט
אויף די פערסונגאנלע ענדערונגען אין דער רענין.
הוילט אונגעומטען איז טו די עפענטטוויכ ארבבי-
פאר איזן איז יעדער אפשטייט בלויין אַפְּשָׁנִיּוֹת
פאר איזן איז יעדער אפשטייט בלויין אַפְּשָׁנִיּוֹת
הוילט אונגעומטען איז טו די עפענטטוויכ ארבבי-
פאר איזן איז יעדער אפשטייט בלויין אַפְּשָׁנִיּוֹת
הוילט אונגעומטען איז טו די עפענטטוויכ ארבבי-

הארשן און א פארטמער, בעה א צויזיטער און א רענאנט אונדערלע געגענער זענען נישט דעם מיג. מכאלאוסקי איז אלוא נישט מקיים גע-
בעלזיבטען די שוועריגקיטען, מיט וועלכע עס איזטערקוזמיסיט די בעשטיינגן פון ה' זאוארדיין קעמאט דאס סיטטעם איז דעם פערמענט, וואס זאוארן. צו וואס איז אבער בכל נויטיג א מיניס-
טיגען דאס שפּריך וארט, איז יעדער אורטילט גויט טער און רענאנט-לאגער. די בעונדרע לאס מיניספּר אהן פָּרטמער, אעדער רייכטיגער הערשן און א פָּרטמער, בעה א צויזיטער און א

דרימטר האט גאנצע צוויי מיניסטעריוויז, נאר... קיין אנדער דאנוות האבען מיר נישט? פראהן אווי פיע מיניסטערען, זאל זיין נאר איינער.

וַיְמִלֵּא יְנֻדָּעַ לְעֹבָנוּ אֵין
וְעַצְּדִירְעַנְדָּעַ פֶּקְתָּרָא", לְזֹעֲן זַיְדָא נִשְׁתָּחַ
הָאָט וְזַעֲמָנָה עַמְּדָה כְּדַעַת לְפָנֵינוּ פָּנָן
מִלְּלָט לְזַיְדָא, גַּת הַעֲרוֹן, אַגְּדוֹ שָׁדָת עַם נִימְשָׁת.
עַפְרָה מִידָּה זְעַנְעָן אַיְדָה מְדִיעָה לְאַיָּאל, אַז אַלְפָל.
לְלָסָס אַדְעָרָה מַפְפִיא. אַזְוִי אַשְׁתִּינָה זְפָנָן דִּי
שְׁפָרְכְּבָנָה לְאַסְפָּרְוָוָאַטָּיסָה פָּנָן דְּרָזְדִּיוּלָה גְּרוֹפָא.
אַפְּגָעָשָׂלְבָעָן גְּעוֹגָרָעָן פָּן אַצְּזִיבָּסָן. אַזְוִי

הארפאטן-רומל אנדר?
פר א ג. (ג.ת.א.) פון די סטאטיסטיישע מג.

בז'ורמאן אוניבראָלְטַוּן דַּנְדְּבָּעַן צַדְקָה

אַנְטָעֵדָה אֲזִזָּה / אַנְגָּסָה / אַזְּרָעָה / אַפְּלָעָה

א גראפע זידישע ארכיאיטער

פון ארגונטינַן
אָפְנָעֶפֶר אַהֲרֹנוֹ כִּיּוֹן בֵּירָא-בְּרוֹדוֹשָׁאוֹ

34. יודישע ארביגיטער, מיט זי 8 פֿרְיעָן און 5 דישע דפֿטַאַטְעָן ווערטן סיטטעמאַטִישׁ געשטערט רַאֲבּוֹ. מהט דער דזיגער זיך-לאגע פֿאַדערט דער וועגן זיין פֿרְהַאַלְטָעָן זיך לֵוְיִי די מִינְגְּוִידֶרֶת יְזִידְשָׁע פֿאַרְלַעְמָעָנָס-קְלוֹג, או דאָס פֿרְזְוִידִים סָנוּ פָּנוּ יְזִידְשָׁע פֿאַרְלַעְמָעָנָס-קְלוֹג. קִינְגְּדָרָה, אוֹ אַפְּגַּעַתְּחָרָעָן קִין סָגוּיְעָטָן-רוֹסְלָאָגָר דָּוָרְךָ דִּי קָוִוְיסְטָעָן בָּעָת זַיְעָרָע אַרְיסְטְּרָעְטָנְגָּעָן דער קְמָפָּר זָלָאָיָהָם זְמָעָן אַין שָׂוֵץ, וַיְיַיְלָאָן אַוְתָּהּ דָּאָרָא אַפְּלַאְמָגָן-טְרִיבְּגָעָ, אוֹן די פֿרְזְוִידִים. חָמָעַן צִוְּנָה אָז נְזָמָאָן אַיְוָן בִּירָא-גִּינְזָבָר.

**דָּנוֹרִידִישׁ עַבְּרִילָאָגָע
עֲפֹזׁ נֵיִיעַם פָּאַלְקָסְבָּלָאָט**

הענודער שטראָף.
אנזיב ס'האנדצַלט זיך ווועגן אָ קְלַעֲנָעַרְעַסְמַט,
וועחת דאס געועץ פֿאָר תפִיסָה, אָזיך אָ טַעַמְדֵין בְּזַי
1. יַאֲהֹר, קְיֻם גִּיטָּה ווועגן אָ גְּדַעַנְצַיָּה סְמוּאֵל, קְאָז
אָנְגַּנוּאָזְגַּדְלָן ווּרְעָבָן חַפִּיסָה אָזְיך אָ טַעַמְדֵין בְּזַי
1. בְּזַי 6. יַאֲהֹר, בֵּין גָּאֵר קְלִינְגָּסְסָמְעַן אָדָעָר אַין
סְפָּאָל, ווּזְוּ דִי פֿרְעַטְעַגְזַּיְעַס פָּוּן גַּעַלְשַׁעַנְעַם ווּפְרַטְעַט בְּעַ
סְפָּרְדִּיגֶט בְּזַיְזַן גַּעַרְכְּטַס אַחֲרַתְיַיל, ווּוְרַעַט דִי רַעַעַץ-
סְיַעַט פֿרְקַלְעַנְעַט בְּזַי 6. חַדְשִׁים תפִיסָה.
צָום סְוּךְ דַּאֲרָךְ נָאָךְ בעַמְּדַקְאָס ווּרְעָבָן, אָזְוּ בִּשְׁטַ
בְּלוֹיזְוּ דָאָס אָזְפִּיהָרְעַן נָאָדָע אָזְפִּילְוּ דָאָס בְּלוֹיזְוּ פְּרוֹ
בְּרַעַן צִי בְּעַגְיַין אָנְאַפְּלַע אָזְ אָזְיךְ שָׂוֹן שְׁטַרְאָפְ
סְפָּאָל.
י. אַינְפְּעַלְד.

וְאֵם הַיִשְׁטָדָם אֶזְוִינָס אֲבָא פַּעֲרֹעַ?

רעלכע האטגעאריעס פאָבאָר-פֿליַּיכְטִיגָּע

דארפֿען זיך פָּערזענְלעַך פָּאָר דֵי אָונְטָרֶזְזָכְוָנְגָס-קָאמִיסְיעָס נִישָׁט שְׂטוּלָעָן?

בְּרִיאָה גַּעֲזָעָצָעָד

פָּרְוֹטֶלִיכִים פָּלְגַּעַנְדָּע וּוִיכְתִּיגְעַ דַּקְרַעַטָּע :
וּוְשָׁגָן אַפְּמִיְּה-שִׁילְשָׁל
לוּסִים דֵּי בֵּין אֲהַפֵּרְךָ כְּתַעַנְדָּע אָסְטָאָוּן
אָסְטָזְרָ זִיךְ גַּפְאַדְרָטְ הַעֲסָמְטָעָנָס מִתְעַלְלָע בִּילְדָּגְן
בְּדִי אַיְפְּגַּעַנְגָּמָען צִי וּוּרְעָן אַיְן אַנְגְּפִטְיִיק אַלְמָ
כְּעֻזְוִי גַּעַרְפַּעַנְדָּר שִׁילְפָּר .
לוּסִים דֵּרְגָּאָר וּוּסִים פָּרְעַפְעַנְטִיכְטָעָר פָּעָר .
דַּדְגָּנָג פֵּין מִינִיסְטָאָרָעָן-רָאָס פֵּין 29 פָּעַבְרוֹאָר
193 זַוְּעָלָעָן פֵּין 12 טְעָרְץָה . י. אַנְהָה-בְּעַנְדִּיבָּ
אַנְגָּעָנוּ אַיְפְּגַּעַנְגָּמָעָנוּ וּוּרְעָן אַיְן דֵּי אַפְּמִיְּקָעָן אַלְמָ
לִילְעָר נָאָר אַזְעַלְכָּעָ פָּרְזָאָנָעָן, וּוּלְכָּעָ בְּעַזְיָצָעָן
פְּלַאְגָּמָעָן אַלְמָ מִגְּנִיסְטָפָּר אַדְעָר דַּאְקָטָאָר פָּאָר .
אַזְיָּלָ, אַרְוִיְּסְגַּעַעַבָּעָן אַדְעָר אַנְגְּרַעַנְטָדָר דָּרָר אֵי .
לָם פֵּין דֵּי פּוֹלִישָׁע אַגְּנוּוּרְזִיטְצָעָן .
וּשְׁגָן וּאוֹיִנְדָּעַת פָּאָר פְּרַעְמָדָע
וּוִי בְּעַקָּאנְט, פָּרְלַמְּלִיכְטָעָז זַיְתָן 18 גְּאוּעָם .
פָּאָר 1927 אַפְּדָאָרְדָּגָגְגָג פֵּין מִינִיסְטָאָרָעָן-רָאָס .
שְׂמָרָאָף סְרָאָצְעָנְטָמָס פָּרְקָלְעַנְגָּרָט פֵּין 2 בֵּין
שְׂמָרָאָף סְרָאָצְעָנְטָמָס פָּרְקָלְעַנְגָּרָט דָּס וּזְוּבָּגָן .
עַכְתָּבָס פֵּין דֵּי אַזְוִי גַּעַרְפַּעַנְדָּע פְּרַעְמָדָע אַיְן אַגְּנַגְעָל 1 אַחְבָּבָג .
—כָּרָב .

עם שעהט שריין מיט פַּסְחָה

